



## Παρουσίαση στη Βαρσοβία της πολωνικής μετάφρασης του βιβλίου του Πατριάρχη Κυρίλλου «Ελευθερία και ευθύνη: αναζητώντας την αρμονία»

[gallery end=9]

Η παρουσίαση του έργου πραγματοποιήθηκε στις 23 Ιουνίου 2010 στις εγκαταστάσεις της Χριστιανικής Θεολογικής Ακαδημίας στη Βαρσοβία.

Ο Πρύτανης της Ακαδημίας Αρχιεπίσκοπος Βρότσλαφ και Σέτσιν Ιερεμίας πραγματοποίησε την εισηγητική ομιλία. Μεταξύ των παρόντων ήταν διπλωμάτες, εκπρόσωποι του ορθόδοξου και του ρωμαιοκαθολικού κοινού, καθηγητές και φοιτητές.

Από την πλευρά του στην ομιλία του στα πλαίσια της παρουσίασης ο Μητροπολίτης Ιλαρίωνας ευχαρίστησε όσους συνέβαλαν στη μετάφραση του έργου στα Πολωνικά: «Στο γεγονός της έκδοσης του βιβλίου διαπιστώνω το ενδιαφέρον των διανοούμενων Πολωνών να γνωρίσουν τη Ρωσική θεολογική, ιστοριοσοφική και πολιτική σκέψη, η οποία αποτελεί γενικά ένα σημαντικό μέρος του Ρωσικού Πολιτισμού. Οι ιδέες, που ευρίσκονται στη βάση των έργων του Πατριάρχη Κυρίλλου μπορούν να γίνουν αντικείμενο της διανοητικής επικοινωνίας μεταξύ των Ρώσων και Πολωνών θεολόγων, φιλοσόφων, κοινωνικών και πολιτικών παραγόντων και απλών πιστών».

Επίσης ο Μητροπολίτης Ιλαρίωνας τόνισε την επικαιρότητα του θέματος των ανθρωπίνων ελευθεριών και δικαιωμάτων στον κοινωνικό βίο και στα πλαίσια της διεθνούς συζήτησης, καθώς και την ηθική ευθύνη ως απαραίτητης προϋπόθεσης για την επιβίωση της ανθρωπότητας.

Ένα ξεχωριστό θέμα, τι οποίο έθιξε στα πλαίσια της ομιλίας του ο Πρόεδρος του Τμήματος Εξωτερικών Εκκλησιαστικών Σχέσεων του Πατριαρχείου Μόσχας ήταν εκείνο της χριστιανοφοβίας, η οποία αποτελεί συνέπεια της εφαρμογής των φιλελεύθερων κανόνων. Ως παράδειγμα του περιορισμού των δικαιωμάτων των χριστιανών ο Σεβασμιώτατος κ. Ιλαρίωνας αναφέρθηκε στην απόφαση του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων για την γνωστή υπόθεση της «Λάουτσι κατά της Ιταλίας» 3<sup>ης</sup> Νοεμβρίου 2009, σύμφωνα με την οποία η ανάρτηση του Εσταυρωμένου στα δημόσια σχολεία της Ιταλίας αποτελεί παράβαση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων. «Έχουμε να κάνουμε με την προσπάθεια καθιέρωσης μιας νέας αθεϊστικής ιδεολογίας, η οποία στερεί τους χριστιανούς τη δυνατότητα να δίνουν τη θρησκευτική διάσταση στο δημόσιο βίο. Η Ρωσική Ορθόδοξη Εκκλησία υποστήριξε την Ιταλία, τη Ρωσία και μια

σειρά άλλων κρατών, τα οποία τάχθηκαν κατά της προαναφερόμενης απόφασης» ανέφερε χαρακτηριστικά ο Μητροπολίτης Βολοκολάμσκ Ιλαρίωνας.

Ακόμα ο Πρόεδρος του ΤΕΕΣ επεσήμανε ότι «ο χριστιανισμός μας διδάσκει τη ζωή των δικαίων σύμφωνα με τη θεοδώρητη αξιοπρέπεια. Μόνο αυτή η ζωή μπορεί να είναι πραγματικά αρμονική και ελεύθερη. Επανερχόμενοι στις πνευματικές τους καταβολές και ακολουθώντας στις πράξεις και στα έργα τους τα υψηλά ηθικά ιδεώδη οι Ευρωπαίοι χριστιανοί είναι σε θέση να οικοδομήσουν μια ακμάζουσα κοινωνία βάση των αρχών του καλού και της δικαιοσύνης, του ελέους και της αλληλοβοήθειας».

Ο Μητροπολίτης Ιλαρίωνας επίσης εξέφρασε την ελπίδα ότι το βιβλίο του Πατριάρχη Κυρίλλου θα αποτελέσει τη συμβολή στη συζήτηση στην Πολωνία των κρίσιμων ζητημάτων σχετικά με τα ανθρώπινα δικαιώματα.

Τέλος, οι ακροατές έκαναν πολλές ερωτήσεις στον ομιλώντα, περισσότερες από τις οποίες αφορούσαν στο υπό τη σύσταση κείμενο για τη συμφιλίωση των λαών της Ανατολικής Ευρώπης.

---

Μια πηγή: <https://mospat.ru/gr/news/57066/>